

EC-DECLARATION OF CONFORMITY

We the

Ackermann Instrumente GmbH

Street: Eisenbahnstrasse 65-67

ZIP: 78604

City: Rietheim-Weilheim

Ctry.: Germany

Phone: +49 (0)7461 966 17 0

Fax: +49 (0)7461 966 17 70

E-Mail: info@ackermannsurgical.com

issue as the manufacturer the present Declaration of Conformity on our sole responsibility and herewith declare self-dependently that the devices mentioned in the attached list meet the Essential Requirements as defined in Annex I MDD 93/42/EEC.

This Declaration of Conformity is issued according to Annex VII Council Directive 93/42/EEC for Medical Devices (for class I devices).

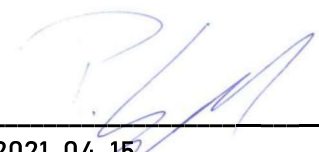
Device Group: General Surgical Devices
Device List "General Surgical Devices" on request

Classification: Risk Class I, Rule 6 per Annex IX of Council Directive 93/42/EEC.
Full list of applied standards, directives and laws on request.

Conformity Assessment has been performed under our own responsibility. The devices may therefore be placed into market labelled with



This Declaration is valid for all devices listed in the Device List below until May 26, 2024.


2021-04-15
PETER GRASSL
CEO



ROLAN

Instruments GmbH

Container Systems



Einleitung

Die Sterilcontainer Systeme ermöglichen eine systematische Organisation Ihres gesamten Sterilgutes. Die komfortable Handhabung und die Vielfalt unserer Container bietet Ihnen Sicherheit und Kontrolle in allen Anwendungsbereichen der Sterilgutversorgung. Lagerung, Transport und Entsorgung können mit unseren Containern perfekt organisiert werden. Unsere Sterilcontainer entsprechen den Anforderungen der Normen und Standards zur Sterilgutverpackung. Die Container sind hergestellt aus eloxiertem Aluminium und zeichnen sich somit durch geringes Gewicht und gutes Trocknungsverhalten aus.

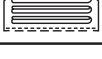
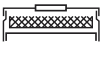
Farbige Deckel und Kennzeichnungsschilder ermöglichen Ihnen eine genaue Kontrolle über Ihr Sterilgut. Durch unser umfangreiches Programm bieten wir Ihnen eine genaue Anpassung an Ihre Bedürfnisse.

Introduction

The sterilisation container systems allow you a systematic organisation of your entire instrument sterilisation. The comfortable handling and diversity of our containers gives you safety and control for your instrument sterilisation. Storage, transportation and disposal are perfectly organised with our containers. Our sterilisation container systems are conform to the international standard requirements. The sterilisation containers are made of anodised aluminium, have minimum weight and excellent drying properties. Colour-coded lids and identification labels enable you precise controlling of your instrument sterilisation. Any changes or adjustments in your requirements are no problem due to our extensive range of products.

Explanation of symbols :
+ applicable
- not applicable
0 limited application

Suitability of our sterile containers for steam sterilization procedures¹⁾ as per DIN 58953, part 9 (issue May 2010)

Sterili- zation container	Packing		Steam sterilization procedure acc. to DIN 58946, part I				
	Description	Symbolic representation and packing system	Gravitation procedure	Pre-vacuum procedure	Fractional vacuum procedure	Fractional flow procedure	Steam injection procedure
with filters (StB-F)	Textiles in sterilization container with filter in lid and bottom acc. to DIN 58952 part I		+	+	+	+	+
			0	0	+	+	+
	Textiles in sterilization container with filter in lid, bottom not perforated acc. to DIN 58952 part I		-	-	+	+	+
			-	-	+	+	0
	Textiles in sterilization container with filter in bottom, lid not perforated acc. to DIN 58952 part I		0	+	+	+	+
			-	0	+	+	+
	Instruments in wire basket acc. to DIN 58952 part III, in sterilization container with filter in lid and bottom acc. to DIN 58952 part I		+	+	+	+	+
	Instruments in wire basket acc.to DIN 58952 part III, in sterilization container with filter in lid and bottom not perforated acc. to DIN 58952 part I		-	+	+	+	+
	Instruments in wire basket acc. to DIN 58952 part III, in sterilization container with filter in bottom acc. to DIN 58952 part I		0	+	+	+	+
with valves (StB-V)	Textiles in sterilization container with valves in lid and bottom acc. to DIN 58952 part I		-	0	+	+	0
			-	-	+	+	0
	Textiles in sterilization container with valves in lid, no valves on the bottom		-	-	+	+	-
			-	-	+	+	-
	Instruments in wire basket in sterilization container with valve in lid and bottom		-	+	+	+	+
	Instruments in wire basket in sterilization container with valve in lid		-	+	+	+	+

Seite / Page

3	Einleitung / Preface
4	Tabelle / Table
6-8	Information / Information
9-14	1/1 Container und Siebkörbe / 1/1 Container and Wire Baskets
15-20	3/4 Container und Siebkörbe / 3/4 Container and Wire Baskets
21-25	1/2 Container und Siebkörbe / 1/2 Container and Wire Baskets
27-30	Großraumcontainer und Siebkörbe / Wide Body Container and Wire Baskets
31-33	Flat Container und Siebkörbe / Flat Container and Wire Baskets
34-36	Kleinsetcontainer / Mini Container
37-38	Dental Container
39-40	Implantat und Optikcontainer / Implant and Scopy Container
41	Aufbewahrung
42-43	Entsorgungscontainer / Removal Container
44	Bürstencontainer / Brush Container
45-50	Zubehör / Accessories

1) In order to avoid mistakes with regards to service, operation and/or when loading the sterilizer, please refer to table 1 for correct or wrong combination of sterilization containers for standardized steam sterilization procedures.
2) Only sterilization containers guaranteeing evaporation or discharge of condensate are suitable above.
3) Gravitation procedures having no drying device do not guarantee a sufficient after - drying effect.



Wählen Sie zwischen unserem Standard-, und unserem Sicherheitsmodell.
Der Sicherheitsdeckel bietet zusätzlichen Schutz vor Kontaminierung bei Transport und Lagerung. Filter-, und Sicherheitsdeckel lassen sich nur bei geöffnetem Behälter trennen.

Choose between our standard and our model.
The safety lid protects against contamination during transportation and storage. The filter- and safety-lid can only be separated by complete opening of the container.



Die Verschlusslaschen sind in jeder Position arretierbar und bis 180° in den Deckel einschwenkbar.

The locking flaps are movable 180° on a pivot and can be secured in any position.



Die Filterhalterung ist mit einfachem Druck auf die Filtermitte einzusetzen, mit Druck auf die Lasche lösen Sie die Filterhalterung wieder.

The filter retainer is locked by pressing down in center of the filter. Opening the filter retainer by pressing the plate

Die Deckel zu den Siebkörben aus Edelstahlblech sind mit einem Schnellverschluß versehen, der einfaches Öffnen mit einer Hand ermöglicht.

The lid of the stainless steel screen baskets are provided with a quick closure system that allows an easy handling with only one hand.



1/1 Container 1/1 Size Containers

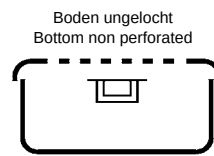


1/1 Size Container

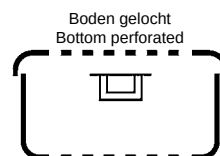
Basic Model · Standard Modell



außen · outside	580 x 280 x 100 mm
innen · inside	550 x 265 x 84 mm



	50-1010.10
	50-1020.10
	50-1030.10
	50-1040.10
	50-1050.10
	50-1060.10



	50-1011.10
	50-1021.10
	50-1031.10
	50-1041.10
	50-1051.10
	50-1061.10



außen · outside	580 x 280 x 135 mm
innen · inside	550 x 265 x 115 mm

	50-1010.13
	50-1020.13
	50-1030.13
	50-1040.13
	50-1050.13
	50-1060.13

	50-1011.13
	50-1021.13
	50-1031.13
	50-1041.13
	50-1051.13
	50-1061.13



außen · outside	580 x 280 x 150 mm
innen · inside	550 x 265 x 130 mm

	50-1010.15
	50-1020.15
	50-1030.15
	50-1040.15
	50-1050.15
	50-1060.15

	50-1011.15
	50-1021.15
	50-1031.15
	50-1041.15
	50-1051.15
	50-1061.15



außen · outside	580 x 280 x 200 mm
innen · inside	550 x 265 x 180 mm

	50-1010.20
	50-1020.20
	50-1030.20
	50-1040.20
	50-1050.20
	50-1060.20

	50-1011.20
	50-1021.20
	50-1031.20
	50-1041.20
	50-1051.20
	50-1061.20



außen · outside	580 x 280 x 260 mm
innen · inside	550 x 265 x 240 mm

	50-1010.26
	50-1020.26
	50-1030.26
	50-1040.26
	50-1050.26
	50-1060.26

	50-1011.26
	50-1021.26
	50-1031.26
	50-1041.26
	50-1051.26
	50-1061.26

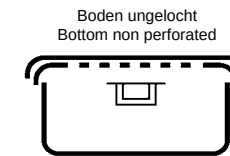
ROLAN

1/1 Size Container

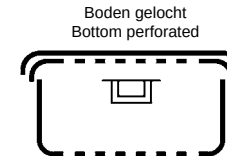
Safe Model · Sicherheitsmodell



außen · outside	580 x 280 x 100 mm
innen · inside	550 x 265 x 84 mm



	50-1012.10
	50-1022.10
	50-1032.10
	50-1042.10
	50-1052.10
	50-1062.10



	50-1013.10
	50-1023.10
	50-1033.10
	50-1043.10
	50-1053.10
	50-1063.10



außen · outside	580 x 280 x 135 mm
innen · inside	550 x 265 x 115 mm

	50-1012.13
	50-1022.13
	50-1032.13
	50-1042.13
	50-1052.13
	50-1062.13

	50-1013.13
	50-1023.13
	50-1033.13
	50-1043.13
	50-1053.13
	50-1063.13



außen · outside	580 x 280 x 150 mm
innen · inside	550 x 265 x 130 mm

	50-1012.15
	50-1022.15
	50-1032.15
	50-1042.15
	50-1052.15
	50-1062.15

	50-1013.15
	50-1023.15
	50-1033.15
	50-1043.15
	50-1053.15
	50-1063.15



außen · outside	580 x 280 x 200 mm
innen · inside	550 x 265 x 180 mm

	50-1012.20
	50-1022.20
	50-1032.20
	50-1042.20
	50-1052.20
	50-1062.20

	50-1013.20
	50-1023.20
	50-1033.20
	50-1043.20
	50-1053.20
	50-1063.20



außen · outside	580 x 280 x 260 mm
innen · inside	550 x 265 x 240 mm

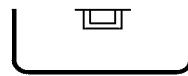
	50-1012.26
	50-1022.26
	50-1032.26
	50-1042.26
	50-1052.26
	50-1062.26

	50-1013.26
	50-1023.26
	50-1033.26
	50-1043.26
	50-1053.26
	50-1063.26

ROLAN

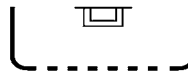


Boden ungelocht
Bottom non perforated



	außen · outside	innen · inside
50-1005.10	580 x 280 x 100 mm	550 x 262 x 84 mm
50-1005.13	580 x 280 x 135 mm	550 x 262 x 117 mm
50-1005.15	580 x 280 x 150 mm	550 x 262 x 132 mm
50-1005.20	580 x 280 x 200 mm	550 x 262 x 182 mm
50-1005.26	580 x 280 x 260 mm	550 x 262 x 244 mm

Boden gelocht
Bottom perforated



	außen · outside	innen · inside
50-1006.10	580 x 280 x 100 mm	550 x 262 x 84 mm
50-1006.13	580 x 280 x 135 mm	550 x 262 x 117 mm
50-1006.15	580 x 280 x 150 mm	550 x 262 x 132 mm
50-1006.20	580 x 280 x 200 mm	550 x 262 x 182 mm
50-1006.26	580 x 280 x 260 mm	550 x 262 x 244 mm

Deckel gelocht
Lid perforated



580 x 280 mm

Sicherheitsdeckel
Safety Lid



	50-1000.01
	50-1000.02
	50-1000.03
	50-1000.04
	50-1000.05
	50-1000.06

	50-1003.01
	50-1003.02
	50-1003.03
	50-1003.04
	50-1003.05
	50-1003.06

Drahtsiebkorb
aus Edelstahl, gewelltes Geflecht
Stainless steel wire basket
intermediate crimp square hole wire mesh



50-1090.03	482 x 250 x 30 mm
50-1090.05	482 x 250 x 50 mm
50-1090.07	482 x 250 x 70 mm
50-1090.10	482 x 250 x 100 mm

Drahtsiebkorb
aus Edelstahl, gewelltes Geflecht
Stainless steel wire basket
intermediate crimp square hole wire mesh



50-1091.03	535 x 250 x 30 mm
50-1091.05	535 x 250 x 50 mm
50-1091.07	535 x 250 x 70 mm
50-1091.10	535 x 250 x 100 mm

Siebkorb
aus Edelstahlblech mit Deckel
Stainless steel screen basket
with lid



50-1997.03	545 x 255 x 35 mm
50-1997.05	545 x 255 x 55 mm
50-1997.07	545 x 255 x 75 mm
50-1997.10	545 x 255 x 105 mm

Deckel zu Siebkorb
aus Edelstahl mit Verschluß
Lid for stainless steel screen basket
with closure



50-1997.00	545 x 255 mm
------------	--------------

Siebkorb
aus Edelstahlblech
Stainless steel screen basket



Siebkörbe aus Edelstahlblech
sind auch mit Füßen erhältlich
Stainless steel screen basket also
available with feet



50-1993.03	540 x 253 x 30 mm
50-1993.05	540 x 253 x 50 mm
50-1993.07	540 x 253 x 70 mm
50-1993.10	540 x 253 x 100 mm

1/1 Size Container
Siebkörbe · Baskets

Siebkorb
aus Edelstahlblech mit Deckel
Stainless steel screen basket
with lid



50-1996.03	480 x 253 x 35 mm
50-1996.05	480 x 253 x 55 mm
50-1996.07	480 x 253 x 75 mm
50-1996.10	480 x 253 x 105 mm

Siebkorb
aus Edelstahlblech mit Deckel
Stainless steel screen basket
with lid



50-1992.03	480 x 253 x 30 mm
50-1992.05	480 x 253 x 50 mm
50-1992.07	480 x 253 x 70 mm
50-1992.10	480 x 253 x 100 mm

Zwischenboden / Wire Base

Deckel zu Siebkorb
aus Edelstahlblech
Stainless steel lid
basket with lid



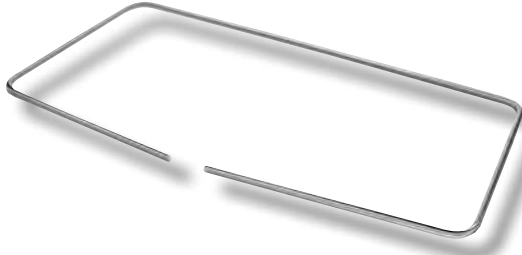
50-1996.00	485 x 255 mm
------------	--------------

Tablett
aus Edelstahlblech mit Griff und Füßen
Stainless steel tray
with handle and feet



50-1981.00	500 x 230 x 50 mm
------------	-------------------

Spannrahmen / Drape Retainer



50-1095.00	545 x 255 mm
------------	--------------

Siebkörbe aus Edelstahlblech
sind auch mit Füßen erhältlich
Stainless steel screen basket also
available with feet



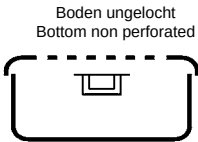
3/4 Container
3/4 Size Containers



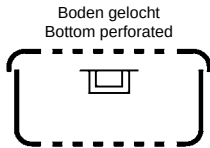
3/4 Size Container
Standard Modell · Basic Model



außen · outside	465 x 280 x 100 mm
innen · inside	425 x 260 x 84 mm



	50-1210.10
	50-1220.10
	50-1230.10
	50-1240.10
	50-1250.10
	50-1260.10



	50-1211.10
	50-1221.10
	50-1231.10
	50-1241.10
	50-1251.10
	50-1261.10



außen · outside	465 x 280 x 135 mm
innen · inside	425 x 260 x 115 mm

	50-1210.13
	50-1220.13
	50-1230.13
	50-1240.13
	50-1250.13
	50-1260.13

	50-1211.13
	50-1221.13
	50-1231.13
	50-1241.13
	50-1251.13
	50-1261.13



außen · outside	465 x 280 x 150 mm
innen · inside	425 x 260 x 130 mm

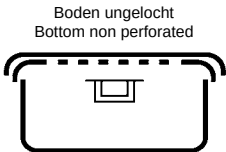
	50-1210.15
	50-1220.15
	50-1230.15
	50-1240.15
	50-1250.15
	50-1260.15

	50-1211.15
	50-1221.15
	50-1231.15
	50-1241.15
	50-1251.15
	50-1261.15

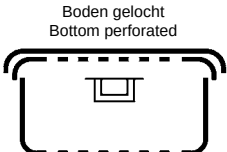
3/4 Size Container
Sicherheitsmodell · Safe Model



außen · outside	465 x 280 x 100 mm
innen · inside	425 x 260 x 84 mm



	50-1212.10
	50-1222.10
	50-1232.10
	50-1242.10
	50-1252.10
	50-1262.10



	50-1213.10
	50-1223.10
	50-1233.10
	50-1243.10
	50-1253.10
	50-1263.10



außen · outside	465 x 280 x 135 mm
innen · inside	425 x 260 x 115 mm

	50-1212.13
	50-1222.13
	50-1232.13
	50-1242.13
	50-1252.13
	50-1262.13

	50-1213.13
	50-1223.13
	50-1233.13
	50-1243.13
	50-1253.13
	50-1263.13



außen · outside	465 x 280 x 150 mm
innen · inside	425 x 260 x 130 mm

	50-1212.15
	50-1222.15
	50-1232.15
	50-1242.15
	50-1252.15
	50-1262.15

	50-1213.15
	50-1223.15
	50-1233.15
	50-1243.15
	50-1253.15
	50-1263.15

3/4 Size Container

Wannen und Deckel · Bottoms and Lids



Boden ungelocht
Bottom non perforated



	außen · outside	innen · inside
50-1205.10	465 x 280 x 100 mm	425 x 262 x 85 mm
50-1205.13	465 x 280 x 135 mm	425 x 262 x 121 mm
50-1205.15	465 x 280 x 150 mm	425 x 262 x 135 mm

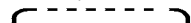


Boden gelocht
Bottom perforated



	außen · outside	innen · inside
50-1206.10	465 x 280 x 100 mm	425 x 262 x 85 mm
50-1206.13	465 x 280 x 135 mm	425 x 262 x 121 mm
50-1206.15	465 x 280 x 150 mm	425 x 262 x 135 mm

Deckel gelocht
Lid perforated



Sicherheitsdeckel
Safety Lid



465 x 280 mm



	50-1200.01
	50-1200.02
	50-1200.03
	50-1200.04
	50-1200.05
	50-1200.06

	50-1203.01
	50-1203.02
	50-1203.03
	50-1203.04
	50-1203.05
	50-1203.06

ROLAN

3/4 Size Container

Siebkörbe · Baskets

Siebkorb
aus Edelstahlblech gewelltes Geflecht
Stainless steel wire basket
intermediate crimp square hole wire mesh



50-1290.03	400 x 250 x 30 mm
50-1290.05	400 x 250 x 50 mm
50-1290.07	400 x 250 x 70 mm
50-1290.10	400 x 250 x 100 mm

Siebkorb
aus Edelstahlblech
Stainless steel screen basket



50-1991.03	405 x 253 x 35 mm
50-1991.05	405 x 253 x 55 mm
50-1991.07	405 x 253 x 75 mm
50-1991.10	405 x 253 x 105 mm

Siebkorb
aus Edelstahlblech mit Deckel
Stainless steel screen basket
with lid



50-1995.03	405 x 253 x 30 mm
50-1995.05	405 x 253 x 50 mm
50-1995.07	405 x 253 x 70 mm
50-1995.10	405 x 253 x 100 mm

Deckel zu Siebkorb
aus Edelstahlblech mit Verschluss
Stainless steel screen basket
with closure

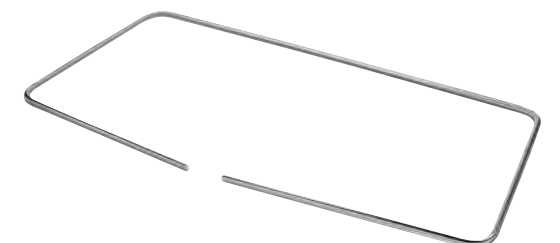


50-1995.00	405 x 255 mm
------------	--------------

Siebkörbe aus Edelstahlblech
sind auch mit Füßen erhältlich
Stainless steel screen basket also
with feet available



Spannrahmen / Drape Retainer



50-1295.00	405 x 255 mm
------------	--------------

ROLAN

1/2 Container 1/2 Size Containers



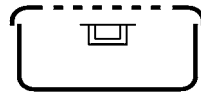
1/2 Size Container

Standard Modell · Basic Modell

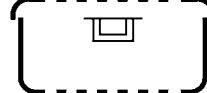


außen · outside	285 x 280 x 100 mm
innen · inside	262 x 260 x 84 mm

Boden ungelocht
Bottom non perforated



Boden gelocht
Bottom perforated



	50-1310.10
	50-1320.10
	50-1330.10
	50-1340.10
	50-1350.10
	50-1360.10

	50-1311.10
	50-1321.10
	50-1331.10
	50-1341.10
	50-1351.10
	50-1361.10



außen · outside	285 x 280 x 135 mm
innen · inside	262 x 260 x 116 mm

	50-1310.13
	50-1320.13
	50-1330.13
	50-1340.13
	50-1350.13
	50-1360.13

	50-1311.13
	50-1321.13
	50-1331.13
	50-1341.13
	50-1351.13
	50-1361.13



außen · outside	285 x 280 x 150 mm
innen · inside	262 x 260 x 132 mm

	50-1310.15
	50-1320.15
	50-1330.15
	50-1340.15
	50-1350.15
	50-1360.15

	50-1311.15
	50-1321.15
	50-1331.15
	50-1341.15
	50-1351.15
	50-1361.15



außen · outside	285 x 280 x 200 mm
innen · inside	262 x 260 x 182 mm

	50-1310.20
	50-1320.20
	50-1330.20
	50-1340.20
	50-1350.20
	50-1360.20

	50-1311.20
	50-1321.20
	50-1331.20
	50-1341.20
	50-1351.20
	50-1361.20



außen · outside	285 x 280 x 260 mm
innen · inside	262 x 260 x 238 mm

	50-1310.26
	50-1320.26
	50-1330.26
	50-1340.26
	50-1350.26
	50-1360.26

	50-1311.26
	50-1321.26
	50-1331.26
	50-1341.26
	50-1351.26
	50-1361.26

ROLAN

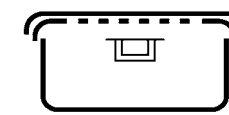
1/2 Size Container

Sicherheitsmodell · Safe Model

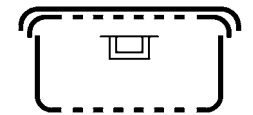


außen · outside	285 x 280 x 100 mm
innen · inside	262 x 260 x 84 mm

Boden ungelocht
Bottom non perforated



Boden gelocht
Bottom perforated



	50-1312.10
	50-1322.10
	50-1332.10
	50-1342.10
	50-1352.10
	50-1362.10

	50-1313.10
	50-1323.10
	50-1333.10
	50-1343.10
	50-1353.10
	50-1363.10



außen · outside	285 x 280 x 135 mm
innen · inside	262 x 260 x 116 mm

	50-1312.12
	50-1322.12
	50-1332.12
	50-1342.12
	50-1352.12
	50-1362.12

	50-1213.13
	50-1223.13
	50-1233.13
	50-1243.13
	50-1253.13
	50-1263.13



außen · outside	285 x 280 x 150 mm
innen · inside	262 x 260 x 132 mm

	50-1312.15
	50-1322.15
	50-1332.15
	50-1342.15
	50-1352.15
	50-1362.15

	50-1313.15
	50-1323.15
	50-1333.15
	50-1343.15
	50-1353.15
	50-1363.15



außen · outside	285 x 280 x 200 mm
innen · inside	262 x 260 x 182 mm

	50-1312.20
	50-1322.20
	50-1332.20
	50-1342.20
	50-1352.20
	50-1362.20

	50-1313.20
	50-1323.20
	50-1333.20
	50-1343.20
	50-1353.20
	50-1363.20



außen · outside	285 x 280 x 260 mm
innen · inside	262 x 260 x 238 mm

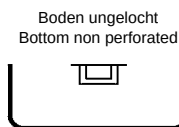
	50-1312.26
	50-1322.26
	50-1332.26
	50-1342.26
	50-1352.26
	50-1362.26

	50-1313.26
	50-1323.26
	50-1333.26
	50-1343.26
	50-1353.26
	50-1363.26

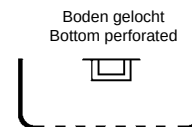
ROLAN

1/2 Size Container

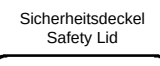
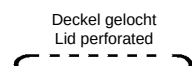
Wannen und Deckel · Bottoms and Lids



	außen · outside	innen · inside
50-1305.10	285 x 280 x 100 mm	262 x 262 x 82 mm
50-1305.13	285 x 280 x 135 mm	262 x 262 x 120 mm
50-1305.15	285 x 280 x 150 mm	262 x 262 x 135 mm
50-1305.20	285 x 280 x 200 mm	262 x 262 x 185 mm
50-1305.26	285 x 280 x 260 mm	262 x 262 x 240 mm



	außen · outside	innen · inside
50-1306.10	285 x 280 x 100 mm	262 x 262 x 82 mm
50-1306.13	285 x 280 x 135 mm	262 x 262 x 120 mm
50-1306.15	285 x 280 x 150 mm	262 x 262 x 135 mm
50-1306.20	285 x 280 x 200 mm	262 x 262 x 185 mm
50-1306.26	285 x 280 x 260 mm	262 x 262 x 240 mm



285 x 280 mm



	50-1300.01
	50-1300.02
	50-1300.03
	50-1300.04
	50-1300.05
	50-1300.06

	50-1303.01
	50-1303.02
	50-1303.03
	50-1303.04
	50-1303.05
	50-1303.06

ROLAN

1/2 Size Container

Siebkörbe · Baskets

Siebkorb
aus Edelstahlblech gewelltes Geflecht
Stainless steel screen basket
intermediate crimp square hole wire mesh



50-1390.03	250 x 240 x 30 mm
50-1390.05	250 x 240 x 50 mm
50-1390.07	250 x 240 x 70 mm
50-1390.10	250 x 240 x 100 mm

Siebkorb
aus Edelstahlblech
Stainless steel screen basket



50-1990.03	253 x 243 x 30 mm
50-1990.05	253 x 243 x 50 mm
50-1990.07	253 x 243 x 70 mm
50-1990.10	253 x 243 x 100 mm

Siebkorb
aus Edelstahlblech mit Deckel
Stainless steel screen basket
with lid



50-1994.03	2553x 243 x 35 mm
50-1994.05	2553x 243 x 55 mm
50-1994.07	2553x 243 x 75 mm
50-1994.10	2553x 243 x 105 mm

Deckel zu Siebkorb
aus Edelstahlblech mit Verschluss
Stainless steel screen basket
with closure



50-1994.00	253 x 243 mm
------------	--------------

■ Siebkörbe aus Edelstahlblech
sind auch mit Füßen erhältlich
Stainless steel screen basket also
with feet available



Spannrahmen / Drape Retainer



50-1395.00	255 x 255 mm
------------	--------------

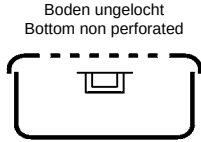
ROLAN

Großraum Container Wide Body Containers

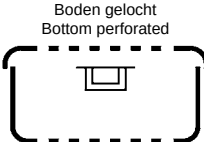




outside	600 x 400 x 120 mm
inside	550 x 350 x 100 mm



	50-5110.62
	50-5120.62
	50-5130.62
	50-5140.62
	50-5150.62
	50-5160.62



	50-5111.62
	50-5121.62
	50-5131.62
	50-5141.62
	50-5151.62
	50-5161.62



outside	600 x 400 x 180 mm
inside	550 x 350 x 160 mm

	50-5110.68
	50-5120.68
	50-5130.68
	50-5140.68
	50-5150.68
	50-5160.68

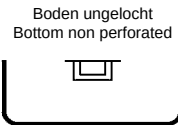
	50-5111.68
	50-5121.68
	50-5131.68
	50-5141.68
	50-5151.68
	50-5161.68



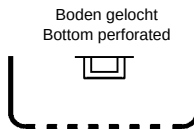
Drahtsiebkorb · Wire Basket	
50-5190.55	470 x 337 x 51 mm



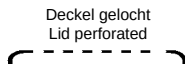
Drahtsiebkorb · Wire Basket	
50-5191.60	533 x 337 x 101 mm



	außen · outside	innen · inside
50-1005.62	600 x 400 x 120 mm	550 x 350 x 100 mm
50-1005.68	600 x 400 x 180 mm	550 x 350 x 160 mm



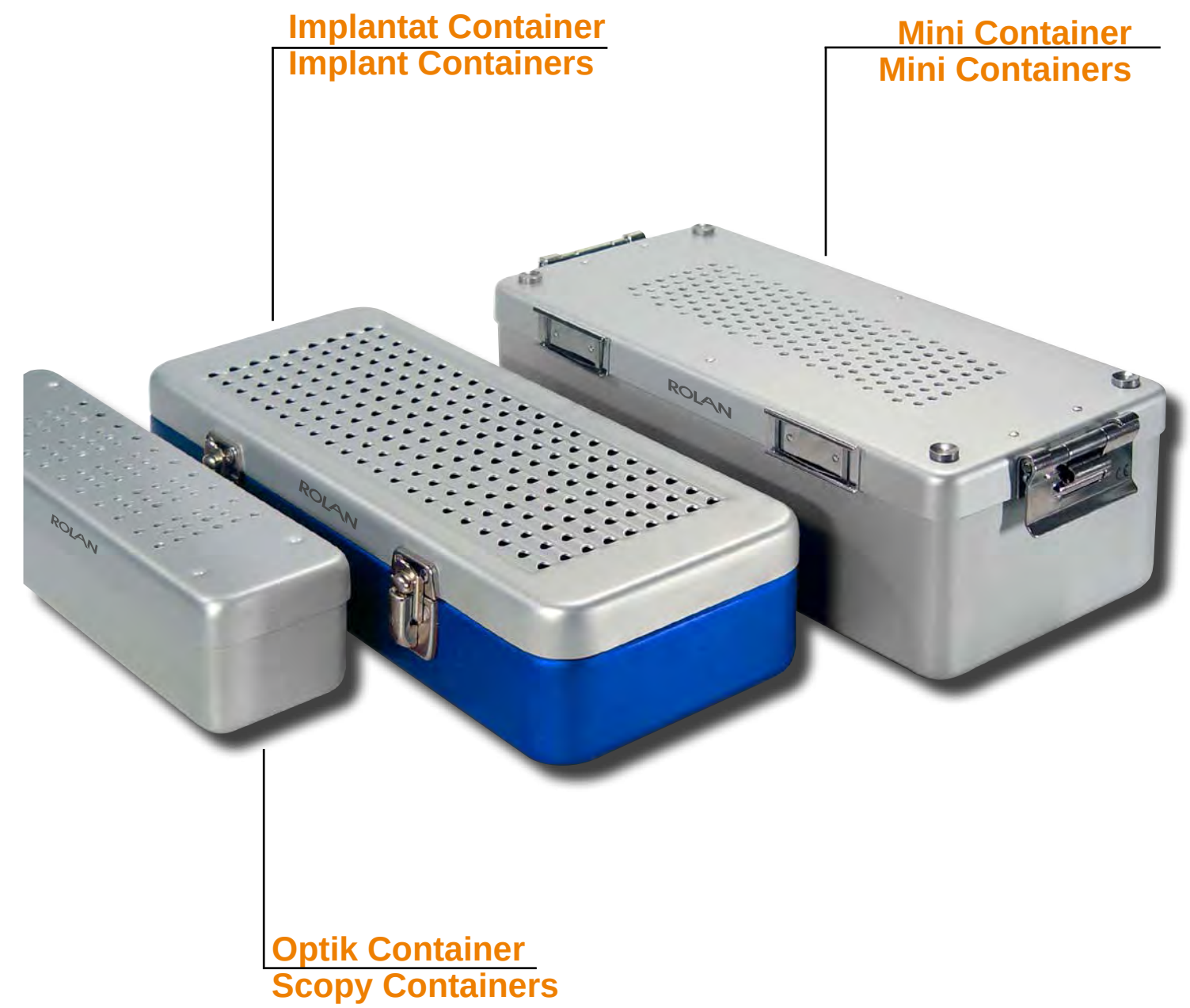
	außen · outside	innen · inside
50-1006.62	600 x 400 x 120 mm	550 x 350 x 100 mm
50-1006.68	600 x 400 x 180 mm	550 x 350 x 160 mm



600 x 400 mm

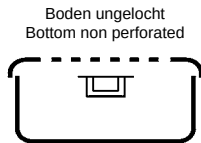
	50-1000.51
	50-1000.52
	50-1000.53
	50-1000.54
	50-1000.55
	50-1000.56

Spezial Container Special Containers





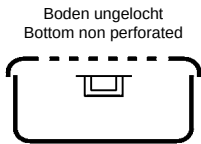
außen · outside	285 x 280 x 55 mm
innen · inside	270 x 270 x 33 mm



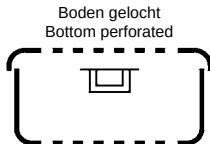
	50-1310.05
	50-1320.05
	50-1330.05
	50-1340.05
	50-1350.05
	50-1360.05



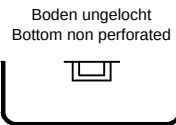
außen · outside	285 x 280 x 85 mm
innen · inside	285 x 280 x 85 mm



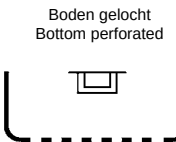
	50-1310.08
	50-1320.08
	50-1330.08
	50-1340.08
	50-1350.08
	50-1360.08



	50-1311.08
	50-1321.08
	50-1331.08
	50-1341.08
	50-1351.08
	50-1361.08



	außen · outside	innen · inside
50-1305.05	285 x 280 x 55 mm	270 x 270 x 33 mm
50-1305.08	285 x 280 x 85 mm	270 x 270 x 64 mm



	außen · outside	innen · inside
50-1306.08	285 x 280 x 85 mm	270 x 270 x 64 mm



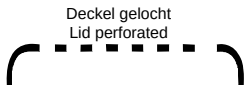
Drahtsiebkorb · Wire Basket	
50-1390.03	255 x 245 x 30 mm
50-1390.05	255 x 245 x 50 mm



Zwischenboden · Wire Base	
50-1393.00	245 x 255 x 30 mm



Spannrahmen · Drape Retainer	
50-1395.00	255 x 255 mm

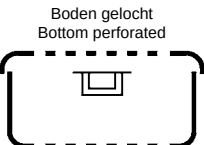
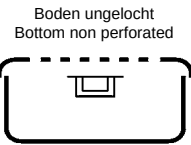


285 x 280 mm

	silber/silver
	gelb/yellow
	rot/red
	blau/blue
	grün/green
	schwarz/black

	50-1304.01
	50-1304.02
	50-1304.03
	50-1304.04
	50-1304.05
	50-1304.06

Mini Container
Kleinsetcontainer · Mini Container



außen · outside	300 x 140 x 40 mm
innen · inside	280 x 130 x 27 mm

	50-1410.04
	50-1420.04
	50-1430.04
	50-1440.04
	50-1450.04
	50-1460.04

	50-1411.04
	50-1421.04
	50-1431.04
	50-1441.04
	50-1451.04
	50-1461.04



außen · outside	300 x 140 x 70 mm
innen · inside	280 x 130 x 55 mm

	50-1410.07
	50-1420.07
	50-1430.07
	50-1440.07
	50-1450.07
	50-1460.07

	50-1411.07
	50-1421.07
	50-1431.07
	50-1441.07
	50-1451.07
	50-1461.07



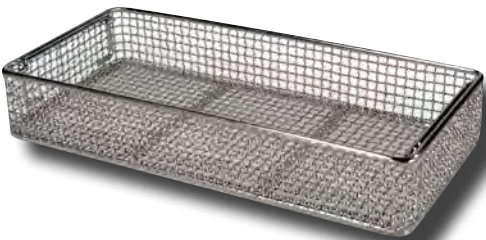
außen · outside	300 x 140 x 100 mm
innen · inside	280 x 130 x 84 mm

	50-1410.10
	50-1420.10
	50-1430.10
	50-1440.10
	50-1450.10
	50-1460.10

	50-1411.10
	50-1421.10
	50-1431.10
	50-1441.10
	50-1451.10
	50-1461.10

Mini Container
Zubehör · Accessories

Drahtsiebkorb
für Minicontainer
Wire basket
for Minicontainer



50-1490.05	265 x 120 x 45 mm
------------	-------------------

Siebschale
aus Edelstahlblech für Minicontainer
Wire Base
Stainless steel screen basket with feet available



50-1990.01	268 x 124 x 22 mm
------------	-------------------

Siebkorb
aus Edelstahlblech für
Minicontainer mit Deckel
Stainless steel screen basket
for Minicontainer with lid



50-1988.08	271 x 117 x 55 mm
------------	-------------------

Deckel
für Siebkorb aus Edelstahlblech
Lid to stainless steel screen basket
for Minicontainer



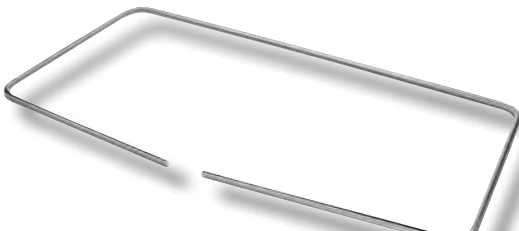
50-1987.07	271 x 117
------------	-----------

Siebkorb
aus Edelstahlblech für
Minicontainer
Stainless steel screen basket
for Minicontainer



50-1990.02	271 x 117 x 50 mm
------------	-------------------

Spannrahmen / Drape Retainer



50-1495.00	280 x 125 mm
------------	--------------

Siebkörbe aus Edelstahlblech
sind auch mit Füßen erhältlich
Stainless steel screen basket also
available with feet



Mini Container

Wannen, Deckel und Zubehör · Bottoms, Lids and Accessories



Boden ungelocht
Bottom non perforated



	außen · outside	innen · inside
50-1405.04	300 x 140 x 40 mm	280 x 130 x 27 mm
50-1405.07	300 x 140 x 70 mm	280 x 130 x 55 mm
50-1405.10	300 x 140 x 100 mm	280 x 130 x 84 mm



Boden gelocht
Bottom perforated



	außen · outside	innen · inside
50-1406.04	300 x 140 x 40 mm	280 x 130 x 27 mm
50-1406.07	300 x 140 x 70 mm	280 x 130 x 55 mm
50-1406.10	300 x 140 x 100 mm	280 x 130 x 84 mm

Deckel gelocht
Lid perforated



	50-1400.01
	50-1400.02
	50-1400.03
	50-1400.04
	50-1400.05
	50-1400.06

silber/silver
gelb/yellow
rot/red
blau/blue
grün/green
schwarz/black

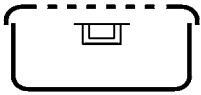
Dental Container

Container, Wannen, Deckel und Zubehör · Container, Bottoms, Lids and Accessories



außen · outside	310 x 190 x 40 mm
-----------------	-------------------

Boden ungelocht
Bottom non perforated



	50-1510.04
	50-1520.04
	50-1530.04
	50-1540.04
	50-1550.04
	50-1560.04

Boden gelocht
Bottom perforated



	50-1511.04
	50-1521.04
	50-1531.04
	50-1541.04
	50-1551.04
	50-1561.04



außen · outside	310 x 190 x 65 mm
-----------------	-------------------

	50-1510.06
	50-1520.06
	50-1530.06
	50-1540.06
	50-1550.06
	50-1560.06

	50-1511.06
	50-1521.06
	50-1531.06
	50-1541.06
	50-1551.06
	50-1561.06



außen · outside	310 x 190 x 80 mm
-----------------	-------------------

	50-1510.08E
	50-1520.08E
	50-1530.08E
	50-1540.08E
	50-1550.08E
	50-1560.08E

	50-1511.08
	50-1521.08
	50-1531.08
	50-1541.08
	50-1551.08
	50-1561.08



außen · outside	310 x 190 x 100 mm
-----------------	--------------------

	50-1510.10E
	50-1520.10E
	50-1530.10E
	50-1540.10E
	50-1550.10E
	50-1560.10E

	50-1511.10
	50-1521.10
	50-1531.10
	50-1541.10
	50-1551.10
	50-1561.10



außen · outside	310 x 190 x 135 mm
-----------------	--------------------

	50-1510.13
	50-1520.13
	50-1530.13
	50-1540.13
	50-1550.13
	50-1560.13

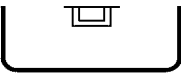
	50-1511.13
	50-1521.13
	50-1531.13
	50-1541.13
	50-1551.13
	50-1561.13

Dental Container

Container, Wannen, Deckel und Zubehör · Container, Bottoms, Lids and Accessories



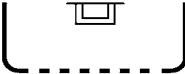
Boden ungelocht
Bottom non perforated



	außen · outside	innen · inside
50-1505.04	310 x 190 x 40 mm	280 x 182 x 35 mm
50-1505.06	310 x 190 x 65 mm	280 x 182 x 55 mm
50-1505.08	310 x 190 x 80 mm	280 x 182 x 70 mm
50-1505.10	310 x 190 x 100 mm	280 x 182 x 90 mm
50-1505.13	310 x 190 x 135 mm	280 x 182 x 124 mm



Boden gelocht
Bottom perforated



	außen · outside	innen · inside
50-1506.04	310 x 190 x 40 mm	280 x 182 x 35 mm
50-1506.06	310 x 190 x 65 mm	280 x 182 x 55 mm
50-1506.08	310 x 190 x 80 mm	280 x 182 x 70 mm
50-1506.10	310 x 190 x 100 mm	280 x 182 x 90 mm
50-1506.13	310 x 190 x 135 mm	280 x 182 x 124 mm

Spannrahmen / Drape Retainer



Spannrahmen · Drape Retainer	
50-1595.00	310 x 190mm

Deckel gelocht
Lid perforated



Deckel · Lid 310 x 190 mm

	50-1500.01
	50-1500.02
	50-1500.03
	50-1500.04
	50-1500.05
	50-1500.06

Dental Container · Dental Container

Zubehör · Accessories

Siebkorb
aus Edelstahlblech mit Deckel
Stainless Steel screen basket
with lid



50-1988.18	265 x 175 x 43 mm
------------	-------------------

Deckel
für Siebkorb aus Edelstahlblech
Lid to Stainless steel screen basket



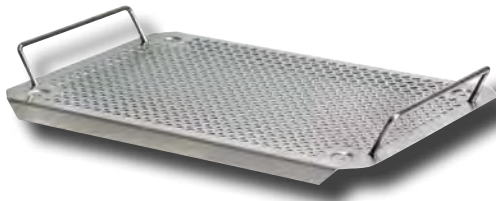
50-1987.05	265 x 175 x 43 mm
------------	-------------------

Siebkorb
aus Edelstahlblech
Stainless steel screen basket



50-1988.00	265 x 175 x 38 mm
------------	-------------------

Tablett
mit Griff und Füßen aus Edelstahlblech
Stainless steel tray
with handle and feet



50-1988.07	265 x 175 x 12 mm
------------	-------------------

Siebkörbe aus Edelstahlblech
sind auch mit Füßen erhältlich
Stainless steel screen basket also
with feet available



Implant Container · Implantat Container
Implantat Casetten · Implant Cassettes



Ganze Kasette in Farbe
Complete cassette coloured

Deckel gelocht · Boden ungelocht (kein Filter)
Lid perforated · Bottom perforated (non Filter)



außen · outside	500 x 155 x 75 mm
innen · inside	495 x 155 x 75 mm

	50-1612.07
	50-1622.07
	50-1632.07
	50-1642.07
	50-1652.07
	50-1662.07



Nur Boden in Farbe
Only bottom coloured

außen · outside	300 x 138 x 65 mm
innen · inside	295 x 135 x 65 mm

	50-1610.06
	50-1620.06
	50-1630.06
	50-1640.06
	50-1650.06
	50-1660.06

Optik Container · Scopy containers

Optik
Scopy

50-1600.01	silber/silver
------------	---------------

outside	250 x 60 x 50 mm
inside	250 x 55 x 50 mm

Auf Wunsch mit Siliconeinsätzen bestückbar
Customisable with silicone holders

Optik
Scopy

50-1600.02	silber/silver
------------	---------------

outside	450 x 70 x 70 mm
inside	450 x 70 x 60 mm



Optik Container · Scopy Containers

Endoskopdrahtsiebkorb
mit Deckel und Fixierungselement für 1 Endoskop
Endoscopy Wire basket
with Lid and Silicone Holders for 1 Endoscope



50-1600.03B	290 x 80 x 55 mm
50-1600.04B	460 x 80 x 55 mm
50-1600.05B	670 x 80 x 55 mm

Endoskopdrahtsiebkorb für mit flexiblen Silikonteilen
mit Deckel und Fixierungselement
Endoscopy Wire Base
with Lid and Silicone Holders for 2 Endoscopes



50-1600.06B	290 x 80 x 55 mm
50-1600.07B	460 x 80 x 55 mm

Universal Endoskopdrahtsiebkorb
mit Deckel und Fixierungselement
für mehrere Optiken
Universal Endoscopy Wire Basket
with Lid and Silicone Holders for a
variable number of Endoscopes



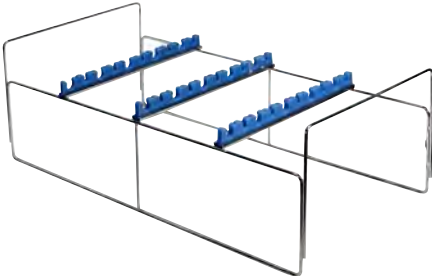
50-1600.31	290 x 160 x 52 mm
50-1600.32	310 x 150 x 77 mm
50-1600.33	460 x 160 x 52 mm
50-1600.34	460 x 225 x 52 mm
50-1600.35	580 x 160 x 52 mm

Endoskopdrahtsiebkorb
mit Deckel und Silikoneinsätze
für 2 Endoskope
Endoscopy Wire Basket
with Lid and Silicone Holders for
2 Endoscopes



50-1600.06B	290 x 80 x 55 mm
50-1600.07B	460 x 80 x 55 mm

Endoskopieständer
mit Silikonlagerungen für 10 Instrumente
Endoscopy Rack
with Silicone Holding Clamps for 10
Instruments



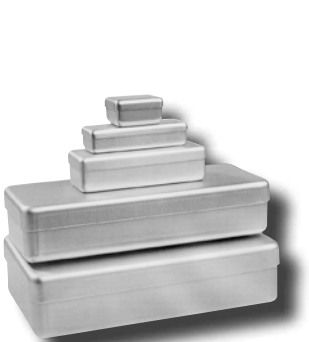
50-1843.06	485 x 235 x 160 mm
------------	--------------------

Aluminium Box
ungelocht
Aluminium Box
non perforated



50-1781.30	170 x 70 x 30 mm
50-1783.30	180 x 90 x 30 mm
50-1783.40	180 x 90 x 40 mm
50-1785.30	210 x 100 x 30 mm
50-1785.40	210 x 100 x 40 mm
50-1785.50	210 x 100 x 50 mm

Aluminium Box
ungelocht
Aluminium Box
non perforated



50-1786.30	50 x 40 x 30 mm
50-1787.20	100 x 30 x 20 mm
50-1788.30	130 x 50 x 30 mm
50-1789.50	250 x 100 x 50 mm
50-1790.60	250 x 150 x 60 mm

Aluminium Box
gelocht
Aluminium Box
perforated



50-1791.30	170 x 70 x 30 mm
50-1792.30	180 x 90 x 30 mm
50-1793.30	210 x 100 x 30 mm
50-1793.50	210 x 100 x 50 mm

Edelstahl Box
ungelocht
Stainless Steel Box
non perforated



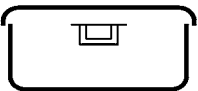
50-1794.30	170 x 70 x 30 mm
50-1795.30	180 x 90 x 30 mm
50-1796.30	210 x 100 x 30 mm
50-1796.50	210 x 100 x 50 mm

Edelstahl Box
gelocht
Stainless Steel Box
perforated



50-1797.30	170 x 70 x 30 mm
50-1798.30	180 x 90 x 30 mm
50-1799.30	210 x 100 x 30 mm
50-1799.50	210 x 100 x 50 mm

Deckel und Boden ungelocht
Lid and Bottom non perforated



außen · outside	285 x 280 x 100 mm
innen · inside	262 x 260 x 82 mm

	50-1315.10
	50-1325.10
	50-1335.10
	50-1345.10
	50-1355.10
	50-1365.10



außen · outside	285 x 280 x 150 mm
innen · inside	262 x 260 x 132 mm

	50-1315.15
	50-1325.15
	50-1335.15
	50-1345.15
	50-1355.15
	50-1365.15

außen · outside	580 x 280 x 150 mm
innen · inside	548 x 258 x 130 mm

	50-1115.15
	50-1125.15
	50-1135.15
	50-1145.15
	50-1155.15
	50-1165.15



50-1305.10	285 x 280 x 150 mm	1096 g
50-1305.15	285 x 280 x 150 mm	1327 g



Boden ungelocht
Bottom non perforated



50-1005.15	580 x 280 x 150 mm	2108 g
------------	--------------------	--------





285 x 280 mm

	50-1302.01
	50-1302.02
	50-1302.03
	50-1302.04
	50-1302.05
	50-1302.06



580 x 280 mm

	50-1002.01
	50-1002.02
	50-1002.03
	50-1002.04
	50-1002.05
	50-1002.06

	50-1880.10
	50-1880.11
	50-1880.12
	50-1880.13
	50-1880.14

außen / outside
285 x 280 x 85 mm



Bürsten Container aus Aluminium für 20 Bürsten
Die Bürsten werden herausgenommen, indem sie den Handgriff unter dem Behälter schwenken. Behälter werden zusammen mit Wandmontagebefestigungen geliefert.

Brush container Aluminium for 20 brushes
Brushes are taken out by rotating the handle under the container. Containers are supplied together with wall mounting fixtures.



Bürsten Container aus Edelstahl für 20 Bürsten
Die Bürsten werden herausgenommen, indem sie den Handgriff unter dem Behälter schwenken. Behälter werden zusammen mit Wandmontagebefestigungen geliefert.

Brush container stainless steel for 20 brushes
Brushes are taken out by rotating the handle under the container. Containers are supplied together with wall mounting fixtures.

	50-1882.00
--	------------

außen / outside
240 x 275 x 70 mm

Zubehör Accessories



Zubehör · General Accessories

Filter, Indikatoren und Kennzeichnung · Filters, Indicators and Labels



50-1800.00
Disposable Paper Filter
VE 100 St.
Für Container
1/1, 3/4 und 1/2
Pack of 100
For 1/1, 3/4 and
1/2 Containers



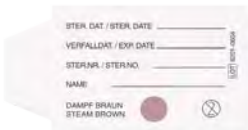
50-1800.01
Textilfilter
Für Container
1/1, 3/4 und 1/2
Single textile
For 1/1, 3/4 and
1/2 Containers



50-1802.00
Disposable Paper Filter
Pack of 100
For Mini Containers + Dental



50-1802.01
Textilfilter / Single textil
For Mini Containers + Dental



50-1810.00
Pack of 100
Indikatorschilder · Paper label with indicator
For 1/1, 3/4 and 1/2 Containers



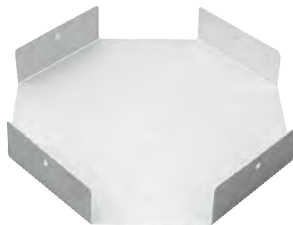
50-1812.00
Pack of 100
Indikatorschilder · Paper label with indicator
For Mini and Dental Containers



Filterhalterung · filter tray
50-1809.00
For 1/1, 3/4, 1/2 containers



Filterhalterung · filter tray
For Mini and Dental Container



50-1801.00
Spender für Einmalfilter
Filter Dispenser



50-1819.00
Sicherheitssiegel
Plastic Security Seal
Pack of 100



50-1829.00
Sortiermagazin für Kennzeichnungsschilder
Dispenser for identification labels



50-1820.00
50-1820.02
50-1820.03
50-1820.04
50-1820.05
50-1820.06
50-1820.07
50-1820.08

Kennzeichnungsschilder mit oder ohne
Beschriftung, max. 16 Buchstaben
Coloured identification labels. Printed to your specification,
max.16 letters

(Länge / Length: 50 mm, Höhe / Height: 17 mm)

Einschlagtuch / Drape

	blau/blue
	grün/green



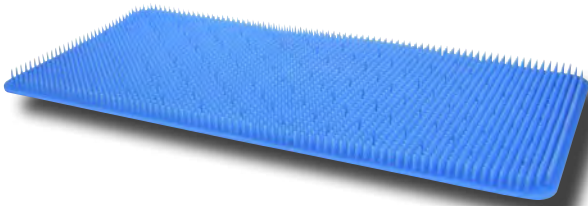
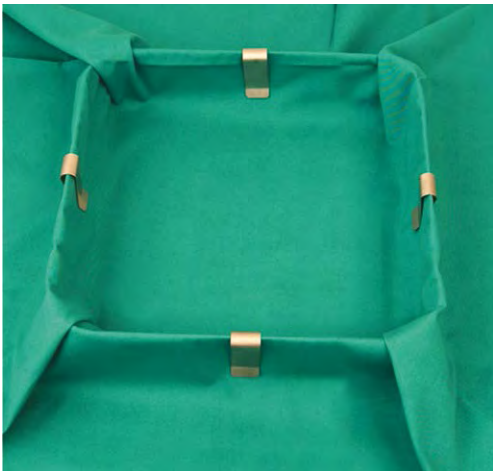
50-1095.04G	Drape, 85 x 85 cm, green	
50-1095.04B	Drape, 85 x 85 cm, blue	
50-1095.05G	Drape, 90 x 60 cm, green	
50-1095.05B	Drape, 90 x 80 cm, blue	

50-1095.01B	Drape, 60 x 40 cm, blue	
50-1095.01G	Drape, 60 x 40 cm, green	
50-1095.02B	Drape, 65 x 65 cm, blue	
50-1095.02G	Drape, 65 x 65 cm, green	
50-1095.03B	Drape, 85 x 85 cm, blue	
50-1095.03G	Drape, 85 x 85 cm, green	



50-1095.06B	Drape, 130 x 45 cm, blue	
50-1095.06G	Drape, 130 x 45 cm, green	
50-1095.07B	Drape, 130 x 60 cm, blue	
50-1095.07G	Drape, 130 x 60 cm, green	
50-1095.08B	Drape, 140 x 100 cm, blue	

50-1095.08G	Drape, 140 x 100 cm, green	
50-1095.09B	Drape, 185 x 45 cm, blue	
50-1095.09G	Drape, 185 x 45 cm, green	
50-1095.10B	Drape, 185 x 60 cm, blue	
50-1095.10G	Drape, 185 x 60 cm, green	



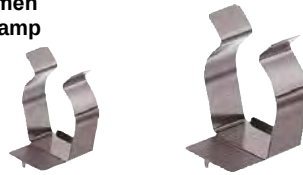
Silikonnoppenmatte
Silicone Mat

50-1851.01G	545 x 255 mm	
50-1851.01B	545 x 255 mm	



50-1849.03	50-1849.02	50-1849.05
24 x 28 x 29	24 x 28 x 25	24 x 28 x 40
ø 12 - 16 mm	ø 7 - 12 mm	ø 26 - 36 mm

Fixierklemmen
Fication Clamp



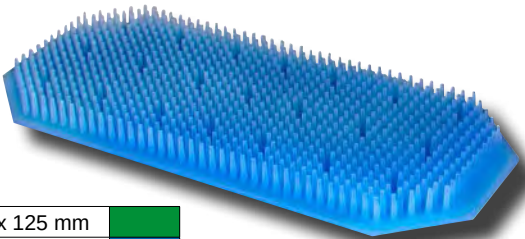
50-1849.04	50-1849.06
24 x 28 x 31	24 x 28 x 44
ø 16 - 26 mm	ø 36 - 45 mm

Tuchklemmen



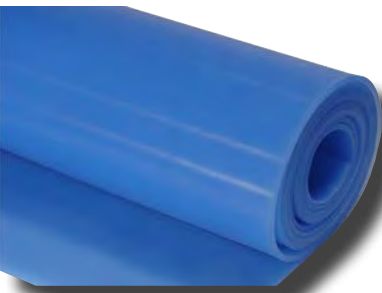
50-1849.00	50-1849.01
50 x 20 x 12 mm	65 x 20 x 20 mm

Silikonnoppenmatte
für Mini Container



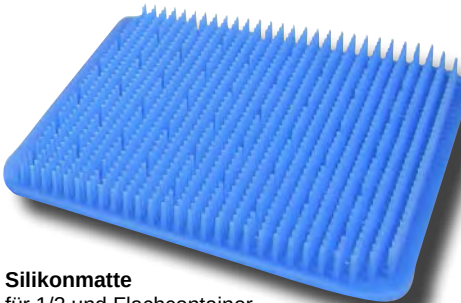
Silicone Mat
for Mini Container

50-1850.00G	270 x 125 mm	
50-1850.00B	270 x 125 mm	



Flache Silikonmatte
zur Abdeckung der Arbeitsfläche
Flat Silicone Mat
for covering of the Work Surface

50-1851.02B	2400 x 100 mm	
-------------	---------------	---



Silikonmatte
für 1/2 und Flachcontainer

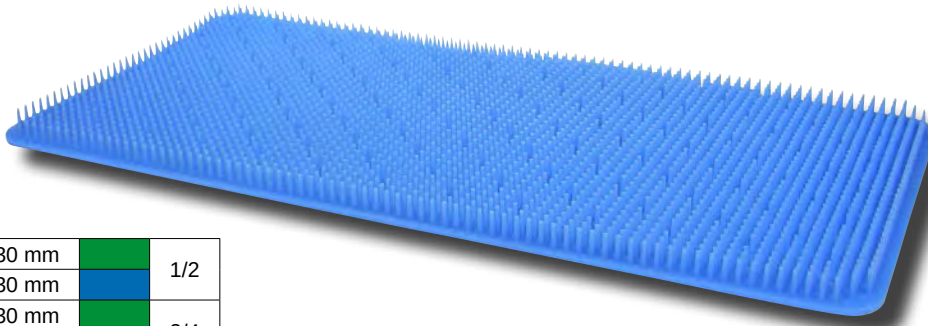
Silicone Mat
for 1/2 and Flat Container

50-1851.00G	245 x 245 mm	
50-1851.00B	245 x 245 mm	

Silikon Dichtung
Meterware
Silicone Seal
Sold by the meter



50-1854.00



50-1852.00G	220 x 230 mm		1/2
50-1852.00B	220 x 230 mm		
50-1852.01G	380 x 230 mm		3/4
50-1852.01B	380 x 230 mm		
50-1852.02G	440 x 230 mm		1/1
50-1852.02B	440 x 230 mm		
50-1852.03G	520 x 230 mm		
50-1852.03B	520 x 230 mm		

Silikonmatte
für 1/1, 3/4 und 1/2 Container

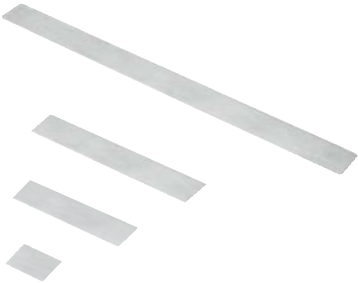
Silicone Mat
für 1/1, 3/4 und 1/2 Container



50-1830.01
Haltestift für Trennbleche
Holding Pin for Partition Sheets



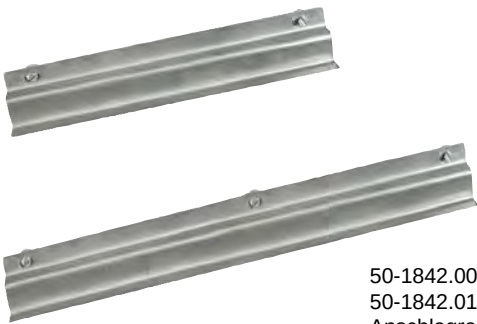
50-1830.00
Haltestifte für Instrumente
Holding Pin for Wire Baskets



Trennbleche · Sheets	
50-1831.05	50 x 20 mm
50-1831.13	130 x 20 mm
50-1831.22	225 x 20 mm
50-1831.46	460 x 20 mm



Schiene für Gleitschieber
Sliding Rails with Securing Screws
50-1841.00 230 mm
50-1841.01 470 mm



50-1842.00 230 mm
50-1842.01 470 mm
Anschlagrahmen
Limiting Bar with Securing Screws



50-1840.00
Gleitschieber
Divider, to be used
with 50-1841.00



50-1845.00
Spiralfeder Haltevorrichtung
Spiral Holding



50-1847.00
Doppel-Spiralfeder Haltevorrichtung
Double Spiral Holding



50-1805.01 Ø 190 mm
Verwendungsdauer 1200 Sterilisationszyklen
für 1/1, 3/4 und 1/2 Container
Life for 1200 Sterilization cycles
for 1/1, 3/4 and 1/2 Container



50-1805.03 215 X 95 mm
Verwendungsdauer 1200 Sterilisationszyklen
für Mini Container + Dental
Life for 1200 Sterilization cycles
for Mini and Dental Container

ROLAN

Instruments GmbH

ROLAN Instruments GmbH
Ernst-Thälmann-Str. 50
15859 Storkow / Germany

Tel: 0049 33678 44 94 33
info@rolan-instruments.de
www.rolan-instruments.de